



## TOUT LE GUATEMALA

*16 jours / 14 nuits - à partir de 4 050€  
Vols + hôtels + pension complète + accompagnateur*



**DÉPART DU 14 NOVEMBRE, BÉNÉFICIEZ D'UNE PROMOTION EXCEPTIONNELLE DE 150 € JUSQU'AU 31 JUILLET**

Découvrez l'intégralité du Guatemala et toutes ses sites incontournables. Après la jungle tropicale que seules les majestueuses pyramides mayas arrivent à dominer, ce sont aux communautés des hauts plateaux de vous recevoir. Elles vous ouvrent les clés de leur vie quotidienne que traduisent à la perfection les marchés colorés aux mille senteurs. Des Mayas d'hier aux Mayas d'aujourd'hui, c'est tout le Guatemala qui vous est conté. Lors du dîner, rencontre avec un responsable de l'Alliance Française d'Antigua pour tout savoir sur l'action et les réalités de l'institution sur place. Des élèves guatémaltèques sont également invités à votre table, pour un moment d'échanges privilégiés en

français sur des sujets variés.



#### **Vous aimerez :**

- Découvrir 4 sites inscrits sur la liste du Patrimoine Mondial de l'Unesco.
- Partager des moments de rencontre uniques avec les Mayas d'aujourd'hui.
- Sinuer parmi les étals chamarrés des grands marchés de l'Altiplano.
- Visiter le site maya de Tikal avec les éclairages d'un archéologue.
- Les avantages réservés aux voyageurs solos.



#### **VOTRE PROGRAMME**

##### **JOUR 1 : PARIS / GUATEMALA CIUDAD**

Envol de Paris à destination de Guatemala Ciudad via Madrid. Accueil par votre guide spécialiste et transfert à votre hôtel.

##### **JOUR 2 : GUATEMALA CIUDAD / COBAN**

###### **Les temps forts de la journée :**

- La **réserve naturelle Los Ranchitos** et sa flore tropicale
- La faune variée qui s'épanouit dans la **forêt nuageuse**

Départ vers Coban, capitale de la région indienne Q'eqchie, magnifique région vallonnée et verdoyante. En cours de route, arrêt dans la région d'Alta Verpaz pour randonner dans la réserve naturelle Los Ranchitos, l'un des derniers refuge du quetzal, l'emblème national et symbole de liberté car ne pouvant survivre en cage. Dans cette forêt humide qui recèle mille et un trésors de faune et de flore, le quetzal, dont les plumes ornaient jadis les coiffes des empereurs aztèques et mayas, s'est parfaitement épanouit. Au détours d'un chemin, observez aussi ocelots, grenouilles, reptiles et de nombreux oiseaux. Route et arrivée à Coban.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 4h30

##### **JOUR 3 : COBAN / CEIBAL / FLORES**

###### **Les temps forts de la journée :**

- Le petit-déjeuner dans **une ferme caféière** avec dégustation du meilleur arabica
- La **rencontre avec un shaman** lors d'un rite maya
- Le **site de Ceibal** et ses stèles méconnues

Le matin petit-déjeuner dans une Finca de café, dont le Guatemala est l'un des grands producteurs. Visite de la Finca avec dégustation du meilleur arabica de Mésoamérique qui pousse à merveille dans ces doux paysages montagneux. En route vers Tikal, vous assistez à un rite traditionnel maya puis faites une halte pour embarquer à bord d'un minibus permettant de parcourir les vingt minutes de piste pour rejoindre le site de Ceibal, ancien centre cérémoniel maya. Cette "cité perdue" au cœur de l'épaisse jungle abrite de magnifiques stèles, dont les bas-reliefs révèlent une nette influence olmèque venue du Mexique. Route vers Flores sur les rives du lac Petén Itza.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 6h

##### **JOUR 4 : tikal**

###### **Les temps forts de la journée :**

- Le majestueux **site de Tikal** en pleine jungle tropicale
- Les précieuses explications d'un **archéologue du site**

En compagnie d'un archéologue, visite de la prestigieuse cité enfouie dans un écrin tropical. Depuis le sommet du temple IV, admirez les treize crêtes des pyramides perçant la canopée. L'exploration cadencée par le chant inquiétant des singes-hurlleurs demeure une fascinante expérience, qui vous éclaire sur les mystères de la plus grande civilisation d'Amérique. Navigation au coucher du soleil où vous contemplez les maisons de villégiature.

#### JOUR 5 : FLORES / RIO DULCE / LIVINGSTON / RIO DULCE

##### Les temps forts de la journée :

- La rencontre avec **le responsable d'une ONG et dégustation d'un rhum coco**
- La navigation sur le **Rio Dulce**
- La **dégustation d'une langouste** accompagnée de musiques garifunas

Route vers Rio Dulce. Navigation dans les eaux émeraude du Rio Dulce. Sur les rives du fleuve, visite d'une ONG qui organise diverses actions pérennes dans les domaines de la santé, de l'éducation et de la formation. Dégustation d'une noix de coco fraîche agrémentée de rhum en guise d'apéritif. Arrivée Livingston, bourg créé au XVIIIème siècle par d'anciens esclaves africains enfuis ou affranchis, qui ont généré une nouvelle ethnie avec ses traditions et sa langue propre, les Garifunas. Après un déjeuner de langouste avec spectacle de musique caribéenne live, retour en bateau à Rio Dulce.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 3h30

#### JOUR 6 : RIO DULCE / QUIRIGUA / COPAN

##### Les temps forts de la journée :

- Le méconnu **site de Quirigua** et ses stèles majestueuses
- Le **musée de Copan** au Honduras, parfait compléments du site archéologique

Route vers le Honduras avec une étape à Quirigua. Ce site, classé au Patrimoine mondial de l'Unesco, surprend par la finesse de ses immenses stèles ouvragées, dont les textes hiéroglyphiques n'ont, pour la plupart d'entre eux, pas encore livré tous leurs secrets. Route vers Copan et découverte du magnifique musée des Sculptures qui présente notamment une reproduction identique à l'original du temple enfoui de Rosalia.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 4h30

#### JOUR 7 : COPAN / GUATEMALA CIUDAD

##### Les temps forts de la journée :

- La visite du **site de Copan** avec l'appui d'un guide officiel hondurien
- La majestueuse allée du site où abondent **les aras multicolores**

Dans la fraîcheur du matin, exploration de l'exceptionnel site archéologique de Copan, classé au Patrimoine mondial de l'Unesco. Ses nombreuses stèles gardent en elles la mystérieuse histoire des prêtres et gouverneurs et livreront peut-être un jour, les raisons de la disparition de la civilisation maya classique. Route vers Guatemala Ciudad.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 4h30

#### JOUR 8 : GUATEMALA CIUDAD / QUETZALTENANGO

##### Les temps forts de la journée :

- La visite de **Guatemala Ciudad**
- La riche collection du **musée national d'Archéologie**
- **Le marché de Guatemala Ciudad** et la dégustation de fruits exotiques

Tour panoramique de la capitale et visite du musée national d'Archéologie et d'Ethnologie. Le parcours dans cette magnifique collection précolombienne dominée par la salle des jades, pierre sacrée, vient en parfaite introduction de votre approche du fascinant monde maya d'hier. Passage par le marché avec dégustation de fruits exotiques avant de prendre la route vers les hauts plateaux. Arrivée à

Quetzaltenango à 2 300m d'altitude, porte d'entrée des communautés mayas d'aujourd'hui.

Temps de route cumulé dans la journée : environ 5h

## JOUR 9 : QUETZALTENANGO / SAN FRANCISCO EL ALTO / HUEHUETENANGO

### Les temps forts de la journée :

- Le plus grand marché indien à **San Francisco el Alto**
- L'atelier d'artisanat **d'Almolonga**
- L'église chamarrée de **Zunil**

Le matin, départ pour la région des indiens K'iches afin de visiter plusieurs villages dont le charmant petit village de San Francisco el Alto, situé à 2 600 m. d'altitude, qui abrite, chaque vendredi, le plus grand marché indien d'Amérique Centrale. Dans le dédale du village, l'activité peut-être si dense, que l'on s'y retrouve absorbé par le flot toujours grossissant de clients et de marchands. Au cœur de cette vallée fertile, vous découvrez un système d'irrigation et d'exploitation utilisé par les agriculteurs locaux, avant de visiter dans les villages d'Almolonga et Zunil, un atelier d'artisanat et une église coloniale. Continuation vers Huehuetenango.

Temps de route cumulé dans la journée : environ 4h30

## JOUR 10 : HUEHUETENANGO / TODOS SANTOS CUCHUMATAN / CHICHICASTENANGO

### Les temps forts de la journée :

- Les paysages fascinants des **Cuchumatanes**
- Le plus beau marché indien à **Todos Santos Cuchumatan**
- L'atmosphère effervescente de la préparation du **marché de Chichicastenango**

Le matin, vous emprunterez une route spectaculaire à travers les Cuchumatanes jusqu'au village de Todos Santos Cuchumatan et son marché indien. Chef-lieu d'une importante communauté Mame, situé sur le haut plateau de la Sierra des Cuchumatanes, Todos Santos Cuchumatán est l'un des rares villages à conserver dans les mémoires et à observer, en partie, le calendrier maya tzolkin. S'y croisent costumes chatoyants, artisanat inégalés en qualité, hommes de Todos Santos déambulant dans la rue tout en crochétant de superbes sacs aux couleurs vives. Route et arrivée à [chichicastenango](#), où s'active déjà la préparation du marché dominical. S'immerger dans cette atmosphère si particulière en début soirée, reste une belle expérience.

Temps de route cumulé dans la journée : environ 6h

## JOUR 11 : CHICHICASTENANGO / PANAJACHEL

### Les temps forts de la journée :

- La ville de **Chichicastenango** et son marché, le plus bigarré du pays
- Le déjeuner dans **une famille avec atelier de tortillas**

Jour de grand marché en pays k'iché, foyer de l'artisanat ancestral des hauts plateaux faits de belles pièces de cuir, de bois et de tissage. Passage par l'église Santo Tomas pour découvrir les nouveaux ressorts du syncrétisme, avant une fin de messe pétaradante sur le perron embrumé d'encens. Une famille k'iché vous reçoit chez elle et vous initie à la préparation de la tortilla, avant de vous inviter à sa table pour un déjeuner de spécialités avec dégustation de la chicha, l'alcool local. Route en direction Panajachel sur les rives du [lac atitlan](#), dont la beauté aurait séduit Antoine de Saint-Exupéry, l'inspirant pour son *Petit Prince*.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 1h30

## JOUR 12 : LAC ATITLAN

### Les temps forts de la journée :

- La **navigation sur le lac Atitlan** jusqu'au village
- La rencontre avec **la communauté de tisserandes**

- Le **cours de cuisine** avant dégustation

Navigation vers San Juan la Laguna où vous accueille une communauté maya Tzutuhil. Elle vous initie à ses activités d'artisanat puis vous donne les secrets de ses potions médicinales. Déjeuner chez l'habitant. Balade dans le village avec de reprendre votre navigation vers San Antonio Palopo pour suivre les indiens Kaqchikels qui vaquent à leurs occupations, vêtus de leur superbe costume traditionnel indigo. Arrivée à Panajachel.

Temps de navigation cumulés dans la journée : environ 1h

### **JOUR 13 : PANAJACHEL / SAN LUCAS TOLIMAN / ANTIGUA**

#### **Les temps forts de la journée :**

- La rencontre avec une **communauté rurale**
- La traversée des **plaines fertiles** jusqu'à Antigua

Route vers le littoral Pacifique jusqu'au village de San Lucas Toliman où une communauté agricole vous reçoit. Echanges avec son responsable qui vous explique tous les ressorts de la vie rurale en termes de santé, éducation, agriculture. Ici, la pérennisation des us et coutumes ancestrales est un véritable enjeu, notamment auprès des jeunes. Route à travers les plantation de cannes à sucre et d'hévéas jusqu'à [antigua](#), perle coloniale.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 2h

### **JOUR 14 : ANTIGUA**

#### **Les temps forts de la journée :**

- La sublime **ville d'Antigua**, merveille coloniale
- Le couvent **Santo Domingo** et sa riche collection d'art sacré

Exploration de cet ensemble architectural sublimé par la patine du temps avec ses vestiges d'art sacré, sa taillerie de jade puis ses sites gourmets. Entrez alors dans l'ancien couvent de Santo Domingo qui abrite notamment deux musées remarquables, le premier consacré à l'art colonial sacré, le second dédié aux œuvres d'art de l'apogée maya à la période classique (200-900).

Pour certains départs

Lors du dîner, rencontre avec un responsable de **l'Alliance Française d'Antigua** pour tout savoir sur l'action et les réalités de l'institution sur place.

Des élèves guatémaltèques sont également invités à votre table, pour un moment d'échanges privilégiés en français sur des sujets variés.

### **JOUR 15 : ANTIGUA / GUATEMALA CIUDAD / MADRID / PARIS**

Visite d'une plantation de noix de macadamia pour découvrir les bienfaits de cette graine encore méconnue en Europe. Transfert à l'aéroport de Guatemala Ciudad. Envol pour Paris via Madrid.

Temps de route cumulés dans la journée : environ 1h

### **JOUR 16 : PARIS**

Arrivée à Paris.



## VOS HÉBERGEMENTS

### Vos hôtels ou similaires :

#### **Guatemala Ciudad - Grand Tikal Futura \*\*\*\*\***

Grand hôtel moderne disposant de 205 chambres spacieuses et confortables à la décoration épurée. Piscine.

#### **Coban - Park hotel \*\*\***

Au cœur de la végétation, cet ancien camp italien confère une atmosphère calme et reposante. L'hôtel offre 158 chambres confortables et spacieuses. Il dispose d'une salle de sport, d'une piscine chauffée à l'énergie solaire, d'un court de tennis et d'un refuge pour animaux sauvages.

#### **Flores - La Casona del Lago \*\*\*\***

Situé à Santa Elena au bord du lac Peten Itza, face à l'île de Florès. Ce beau bâtiment blanc et bleu de style caribéen, réparti 40 chambres de bon confort sur 2 ailes entourant l'espace central avec piscine.

#### **Rio Dulce - Mansion del Rio \*\*\***

Situé au bord du lac Izabal, à la rencontre du Rio Dulce, un hôtel moderne de 100 chambres spacieuses toutes équipées. Piscine.

#### **Copan-Clarion - Copan Ruinas \*\*\*\***

Situé à quelques kilomètres du village et proche du site archéologique, cet hôtel a pris place dans un grand parc arboré et dispose de 80 chambres agréables et spacieuses.

#### **Panajachel - Porta Del Lago \*\*\*\***

Hôtel moderne de 100 chambres vastes et confortables, disposant toutes d'une belle vue sur le lac Atitlan. Belle piscine.

#### **Quetzaltenango - Latam Hotel \*\*\*\***

Bel hôtel moderne surplombant la ville et le volcan Santa Maria. Il offre 69 chambres vastes et confortables à la décoration sobre et élégante. Piscine extérieure avec bar sur le toit, sauna.

#### **Huehuetenango - Fuente Real \*\*\***

A l'entrée de la ville de Huehuetenango, l'hôtel offre une ambiance agréable et chaleureuse pour un séjour propice à la détente appuyé par un personnel dévoué. 33 chambres à la décoration sobre.

#### **Chichicastenango - Santo Tomas \*\*\*\***

Au cœur du village, une magnifique bâtisse coloniale convertie en hôtel de charme très agréable, organisé autour de deux patios. Les 43 chambres et parties communes sont décorées d'antiquités coloniales. Il est situé à quelques minutes du marché et de l'église Santo Tomas.

#### **Antigua - Meson de Maria \*\*\*\***

Dans le cœur historique d'Antigua, à deux pas de la place centrale, une superbe maison coloniale restaurée, avec terrasse panoramique. Autour du patio central, 20 chambres très agréables renouant avec le raffinement colonial.



## LE BUDGET

### Le prix comprend :

- Les vols transatlantiques PARIS / GUATEMALA CIUDAD / PARIS (1)
- Les taxes aériennes (valeur 410 €)
- La pension complète du petit-déjeuner du jour 2 au petit-déjeuner du jour 13
- Les déplacements terrestres
- Les visites mentionnées au programme
- Les services sur place d'un guide-accompagnateur francophone diplômé d'Etat (2), assisté d'un guide à Copan et d'un archéologue à Tikal
- une pochette de voyage responsable unique, réalisée sur mesure pour Les Maisons du Voyage comprenant cadeaux et attentions
- L'assurance assistance-rapatriement-bagages (intégrant les garanties épidémies/pandémies) : coût 1,5% du montant du voyage [en savoir plus](#).

### A noter :

Les visites effectuées à l'ONG de Rio Dulce et aux communautés de San Juan la Laguna sont un facteur de développement écotouristique pour que les jeunes générations trouvent un emploi, tout en leur permettant de revitaliser leurs traditions ancestrales.

Ce voyage inclut une donation de 15 dollars par voyageur, destinée à soutenir des projets de formation professionnelle en matière de santé et promouvoir le développement local de sept communautés mayas par le biais de créations d'emplois et d'acquisition de matériel éducatif.

Les bouteilles d'eau utilisées lors de ce voyage sont, après consommation, collectées, compactées et recyclées.

### Le prix ne comprend pas :

Le supplément chambre individuelle de 520 €:

- > Pour plus de confort nous réservons une **chambre double à usage individuel**
- > **Vous ne souhaitez pas régler ce supplément ?** Optez pour la chambre double à partager [en savoir plus](#)

Les boissons, les dépenses personnelles, les pourboires, le formulaire ESTA, l'assurance annulation (intégrant les garanties épidémies/pandémies) : coût 4,5% du montant du voyage (ou 3,5% en complément des cartes bancaires premium). [en savoir plus](#) notamment sur les combinés à tarif dégressif.

### Conditions particulières :

**Départ du 14 novembre, bénéficiez d'une promotion exceptionnelle de 150 € jusqu'au 31 juillet**

### De 10 à 20 participants

(1) Vols opérés par Iberia via Madrid (escale technique à San Salvador au retour). Possibilité de départ de province avec supplément, veuillez nous consulter.

(2) Nos guides ont tous reçu une formation complémentaire, ils sont à même de réaliser chaque jour une présentation additionnelle sur un aspect général du pays.

### Préparez votre voyage :

[-votre circuit en groupe de a à z -la réservation anticipée de -5%-carnet pratique-que voir, que faire?](#)

[-découvrez notre article " guatemala & mexique, trésors mayas "](#)

[- formalités : l'esta \(autorisation de voyage\) d'un montant de 21\\$/personne, obligatoire pour entrer ou transiter sur le territoire américain.](#)

[en savoir plus sur notre engagement responsable](#)

[découvrez tous nos événements culturels](#)

-

-

### **Dates de départ**

14 nov au 29 nov 24 - à partir de **4.050€\*** au lieu de 4.200€\*





## NOTRE ENGAGEMENT RESPONSABLE

Privilégier la qualité de l'expérience. Se reconnecter à des valeurs fondamentales comme la rencontre, le partage. S'engager en faveur du développement durable... Depuis toujours et bien avant la tendance, **l'écotourisme est notre conception du voyage**. Une vision entérinée par l'obtention du label ATR (Agir pour un tourisme responsable) en mars 2020, certification officielle délivrée par EcoCert garantissant que **nos voyages sont fondés sur la solidarité, le respect de l'environnement, des cultures et des peuples**.

### Le tourisme responsable, qu'est-ce que c'est ?

Selon la définition de l'Organisation Mondiale du Tourisme (OMT), le tourisme durable ou responsable est : « un tourisme qui tient pleinement compte de ses impacts économiques, sociaux et environnementaux actuels et futurs, en répondant aux besoins des visiteurs, des professionnels, de l'environnement et des communautés d'accueil ».

### Trente ans d'initiatives multiples

Voici quelques-unes des actions jalonnant notre histoire pour concilier activité économique, protection du patrimoine et bien-être social : participation à des programmes de lutte contre le changement climatique en Équateur, en Éthiopie, au Pérou, dans le cadre d'un partenariat avec la Fondation GoodPlanet, présidée par Yann Arthus-Bertrand (2019-2021) ; don à la Fondation de France suite aux explosions à Beyrouth (2020) ; financement du groupe électrogène de l'orphelinat des filles de Pondichéry en Inde (2019) ; don à l'association Soleil Levant, intervenant pour l'éducation et la santé au Laos et au Cambodge (2018) ; soutien de La Maison de la Gare portant assistance aux Talibés, les enfants des rues de Saint-Louis au Sénégal...



POUR EN SAVOIR PLUS  
SUR NOTRE ACTION



## ICI COMMENCE L'AILLEURS



ASIE



AFRIQUE



CHINE



EUROPE



INDES



OCÉANIE



AMÉRIQUE  
DU NORD



AMÉRIQUE  
LATINE



ORIENT

## JE RÉSERVE MON PROCHAIN VOYAGE

ASIE	01 40 51 95 15	OCÉANIE	01 70 36 35 40
AFRIQUE	01 56 81 38 29	AMÉRIQUE DU NORD	01 53 63 13 43
CHINE	01 40 51 95 00	AMÉRIQUE LATINE	01 53 63 13 40
EUROPE	01 56 81 38 30	ORIENT	01 56 81 38 30
INDES	01 56 81 38 38		

76 rue Bonaparte, 75006 Paris  
maisonsduvoyage.com

LES/MAISONS  
*du Voyage*